

RUSSIAN - ГАРАНТИЯ – СДЫ

Компания Klipsch Group, Inc. (KGI) предоставляет первичному розничному покупателю гарантию качества материалов и изготовления данного изделия сроком на 5 (пять) лет, начиная с даты покупки, при условии использования изделия по назначению и правильного технического обслуживания. Если имеются доказательства того, что имеются дефекты материалов или качества изготовления изделия, компания KGI по своему усмотрению либо (а) отремонтирует изделие, либо (б) заменит его без взимания платы за компоненты или работу. Если данной модели изделия в наличии больше не имеется или изделие не может быть полностью отремонтировано или заменено аналогичной моделью, компания KGI по своему усмотрению может заменить устройство на имеющуюся модель, равной или большей стоимости. В некоторых случаях при замене на новую модель может потребоваться модификация монтажной поверхности. Компания KGI не несет ответственности или обязательств в связи с такой модификацией. Для ремонта или замены изделия по условиям настоящей гарантии необходимо сначала вернуть изделие дилеру, если это возможно, затем дилер даст вам соответствующие указания относительно ремонта или замены. Вы должны представить копию оригинального чека (квитанции).

Гарантийный сертификат Klipsch Group, Inc.

Почтовые расходы, связанные с заменой или ремонтом изделия, полностью оплачивает первичный розничный покупатель.

ОГРАНИЧЕНИЯ.

- Эта ограниченная гарантия не распространяется на случаи отказа изделия в результате неправильной установки, неправильного обращения, небезопасности при использовании, повреждения, небрежности, несоблюдения правил эксплуатации или износа при нормальной эксплуатации или ухудшения качества под действием окружающей среды.
- Эта ограниченная гарантия не распространяется на случаи косметического повреждения, в том числе повреждения окраски или на случаи повреждения других компонентов или помещения, которые по различным причинам могут произойти в результате отказа изделия.
- Эта ограниченная гарантия становится недействительной для изделий, которые не используются согласно инструкции компании KGI.
- Эта ограниченная гарантия становится недействительной для изделий с видоизмененными или потерявшими серийными номерами, а также для изделий, купленных у не обладающего соответствующими полномочиями дилера.
- Эта ограниченная гарантия утрачивает силу, если вы продаете или передаете данное изделие третьему лицу.

Гарантийный сертификат Klipsch Group, Inc.

ЭТА ГАРАНТИЯ ДАЕТ ВАМ КОНКРЕТНЫЕ ЗАКОНЫЕ ПРАВА, ВЫ ТАКЖЕ МОЖЕТЕ ИМЕТЬ ДРУГИЕ ПРАВА, КОТОРЫЕ РАЗЛИЧНЫ В РАЗЛИЧНЫХ ШТАТАХ, В РАЗЛИЧНЫХ ЮРИСДИКЦИЯХ ИЛИ В РАЗНЫХ СТРАНАХ. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ КОМПАНИИ KGI ЗА НАРУШЕНИЕ РАБОТООСПОСОБНОСТИ ИЗДЕЛИЯ И ДЕФЕКТЫ В ОБОРУДОВАНИИ ОГРАНИЧИВАЕТСЯ ЗАМЕНОЙ ИЛИ РЕМОНТОМ, КАК ЭТО УКАЗАНО В ДАННОМ ГАРАНТИЙНОМ ОБЯЗАТЕЛЬСТВЕ. ВСЕ ЯВНО ВЫРАЖЕННЫЕ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ НА ИЗДЕЛИЕ, ВКЛЮЧАЯ, В ЧАСТНОСТИ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ПРИГОДНОСТИ ИЛИ СООТВЕТСТВИЯ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ, ОГРАНИЧЕНЫ ВО ВРЕМЕНИ УСЛОВИЯМИ ДАННОЙ ГАРАНТИИ. НЕКОТОРЫЕ ШТАТЫ, ЮРИСДИКЦИИ ИЛИ СТРАНЫ НЕ РАЗРЕШАЮТ ИСКЛЮЧЕНИЯ ОПРЕДЕЛЕННЫХ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЙ НА ВРЕМЯ ДЕЙСТВИЯ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ, ПОЭТОМУ ТАКИЕ ОГРАНИЧЕНИЯ МОГУТ НА ВАС НЕ РАСПРОСТРАНЯТЬСЯ. КОМПАНИЯ KGI НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА СВЯЗАННЫЕ С ОСОБЫМИ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАМИ, ПОБОЧНЫЕ, ЯВЛЯЮЩИЕСЯ СЛЕДСТВИЕМ ИЛИ СЛУЧАЙНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ, ВКЛЮЧАЯ, В ЧАСТНОСТИ, ЛЮБЫЕ ПРЕТЕНЗИИ ТРЕТЬЕЙ СТОРОНЫ ПО ОТНОШЕНИЮ К ВАМ ЗА ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЛИ ИЗДЕЛИЯ, КОТОРЫЕ НЕ МОГУТ БЫТЬ ИСПОЛЬЗОВАНЫ. МАКСИМАЛЬНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО, ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА КОТОРОЕ КОМПАНИЯ KGI МОЖЕТ ВЗЯТЬ НА СЕБЯ, НЕ ПРЕВЫШАЕТ ТОЙ СУММЫ, КОТОРОЮ ВЫ ЗАПЛАТИЛИ ЗА ИЗДЕЛИЕ, ЯВЛЯЮЩЕСЯ ПРЕДМЕТОМ ПРЕТЕНЗИИ. НЕКОТОРЫЕ ШТАТЫ, ЮРИСДИКЦИИ ИЛИ СТРАНЫ НЕ РАЗРЕШАЮТ ИСКЛЮЧЕНИЙ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЙ, ОТНОСЯЩИХСЯ К ПОВРЕЖДЕНИЯМ, СВЯЗАННЫМ С ОСОБЫМИ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАМИ, ПОБОЧНЫМ ЭФФЕКТОМ, СЛУЧАЙНОСТЬЮ ИЛИ СЛЕДСТВИЕМ ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЗДЕЛИЯ, ПОЭТОМУ ТАКИЕ ОГРАНИЧЕНИЯ ИЛИ ИСКЛЮЧЕНИЯ МОГУТ НА ВАС НЕ РАСПРОСТРАНЯТЬСЯ.

ГАРАНТИИ ЗА ПРЕДЕЛАМИ США.

Гарантия на это изделие, если оно продано покупателю за пределами Соединенных Штатов Америки, должна соответствовать применимому законодательству. Для получения соответствующего гарантийного обслуживания обратиться к дилеру, у которого было приобретено данное изделие, или дистрибьютору, поставляющему это изделие.

Гарантийный сертификат Klipsch Group, Inc.

POLISH - GWARANCJA – USA

Firma Klipsch Group, Inc. (KGI) gwarantuje pierwotnemu nabywcy detalicznemu, że wyrobъ ten będzie wolny od wad materiałowych i wad wykonawstwa przez okres pięciu (5) lat od daty zakupu pod warunkiem, że będzie on właściwie użytkowany i obsługiwany. Jeśli wyrobъ ten okaże się wadliwy w odniesieniu do materiałów lub robocizny KGI, wyłącznie według swojego uznania, dokona (a) naprawy wyrobu, lub (b) wymiany wyrobu, nie pobierając opłat za części lub robociznę. Jeżeli dany model tego wyrobu nie jest już dostępny i nie może zostać skutecznie naprawiony albo wymieniony na taki sam, wówczas KGI, wyłącznie według swojego uznania, może dokonać wymiany na aktualny model o takiej samej lub większej wartości. W pewnych przypadkach wymiana na nowy model może pociągać za sobą konieczność modyfikacji powierzchni montażowej. KGI nie przyjmuje na siebie zobowiązań lub odpowiedzialności za tego rodzaju modyfikację. W celu dokonania naprawy lub wymiany na podstawie warunków niniejszej gwarancji, proszę, jeśli jest to możliwe, zwrócić się najpierw do dилera, który udzieli właściwych wskazówek dotyczących naprawy lub wymiany. Wymagane będzie okazanie oryginalnego pokwitowania.

Za sprawy związane z wysyłką wyrobu celem dokonania wymiany lub naprawy odpowiaа wyłącznie pierwotny nabywca detaliczny.

Ograniczenia:

- Niniejsza ograniczona gwarancja nie obejmuje uszkodzenia wyrobu, które zostało spowodowane niewłaściwą instalacją, niewłaściwym lub nieprawidłowym użytkowaniem, wypadkiem, niewłaściwym, niewłaściwym obchodzeniem się, normalnym zużyciem lub popuszcieniem się na skutek działania czynników zewnętrznych.
- Niniejsza ograniczona gwarancja nie obejmuje uszkodzeń o charakterze kosmetycznym, włącznie z uszkodzaniem lakieru lub też uszkodzeń innych części urządzeń lub pomieszczeń, które z jakiegokolwiek powodu, są następstwem usterki tego wyrobu.
- Niniejsza ograniczona gwarancja traci wszelką moc i jest nieważna w stosunku do wyrobów użytkowanych niezgodnie z instrukcją firmy KGI.
- Niniejsza ograniczona gwarancja traci wszelką moc i jest nieważna w stosunku do wyrobów, których numer seryjny został przerobiony lub utracony, jak również dla wyrobów nie nabytych u upoważnionego дилera.
- Ważność niniejszej ograniczonej gwarancji kończy się w przypadku sprzedaży lub innego przekazania własności tego wyrobu na inna osobę.

Klipsch Group, Inc. Warranty Card

NINIEJSZA GWARANCJA DAJE PAŃSTWU OKREŚLONE UPRAWNIENIA WYNIKAJĄCE Z MOCY PRAWA I MOŻE RÓWNIŻ DAWAĆ INNE UPRAWNIENIA ZALEŻNE OD PRAW W POSZCZEGÓLNYCH STANACH, KRAJACH LUB NA OBSZARACH WŁAŚCIWOŚCI SĄDÓW. ODPOWIEDZIALNOŚĆ FIRMY KGI ZA USTERKĘ LUB USZKODZENIE SPRZĘTU OGRANICZONA JEST DO DOKONANIA ZAMIANY LUB NAPRAWY, ZGODNIE Z NINIEJSZYMI USTALENIAMI GWARANCYJNYMI. WAZNOŚĆ WSZELKICH GWARANCJI WYRAŻONYCH LUB DOROZUMIANYCH, UZIELECONYCH NA TEN WYROB, WŁĄCZNIE Z WSZELKIMI DOROZUMIANYMI GWARANCJAMI DOTYCZĄCYMI MOŻLIWOŚCI SPRZEDAŻY LUB PRZYDATNOŚCI PRODUKTU DO OKREŚLONEGO CELU, JEST OGRANICZONA W CZASIE DO OKRESU GWARANCYJNEGO. W PEWNYCH STANACH, OBSZARACH WŁAŚCIWOŚCI SĄDÓW LUB KRAJACH NIE DOPUSZCZA SIĘ WYKLUCZENIA PEWNYCH DOROZUMIANYCH GWARANCJI LUB WARUNKÓW, CZY TEŻ OGRANICZENIA W CZASIE TYCH DOROZUMIANYCH GWARANCJI LUB WARUNKÓW I W ZWIĄZKU Z TYM POWYŻSZE OGRANICZENIE MOŻE PAŃSTWA NIE DOTYCZYĆ. KGI NIE PRZYJMIE ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA ZADNE SZKODY SZCZEGÓLNE, NIEBEZPOŚREDNIE, WТÓRNE LUB BĘDĄCE NASTĘPSTWEM WYPADKU, WŁĄCZAJĄC W TO BEZ OGRANICZEN JAKIKOLWIEK ROSZCZENIA OSÓB TRZECICH W STOSUNKU DO PAŃSTWA ZA SZKODY LUB ZA BRAK GOTOWOŚCI WYROBÓW DO UŻYTKOWANIA. МАКСYМАLNA WARTOŚĆ ODPOWIEDZIALNOŚCI CYWILNEJ KGI NIE MOŻE PRZEKROZYĆ KWOTY ZAKUPU WYROBU BĘDĄCEGO PRZEDMIOTEM ROSZCZENIA. W PEWNYCH STANACH, OBSZARACH WŁAŚCIWOŚCI SĄDÓW LUB KRAJACH NIE DOPUSZCZA SIĘ WYKLUCZENIA LUB OGRANICZENIA SZKÓD SZCZEGÓLNYCH, NIEBEZPOŚREDNICH, BĘDĄCYCH NASTĘPSTWEM WYPADKU LUB WТÓRNYCH, W ZWIĄZKU Z TYM POWYŻSZE WYKLUCZENIE MOŻE PAŃSTWA NIE DOTYCZYĆ.

GWARANCJA POZA USA

Jeśli wyrobъ ten został sprzedany nabywcy poza Stanami Zjednoczonymi, wówczas gwarancja na niego musi być zgodna z obowiązującym prawem. W celu uzyskania stosownej obsługi gwarancyjnej, proszę skontaktować się z дилерem, od którego wyrobъ ten został nabyty lub dystrybutora, który go dostarczył.

Klipsch Group, Inc. Warranty Card

FINNISH - TAKUU - YHDYSVALLAT.

Klipsch Group, Inc. (KGI) takaa alkuperäiselle vähittäismyymtiostajalle, että tämän tuotteen materiaaleissa tai työn laadussa ei ole virheitä viiden (5) vuoden ajan ostopäivämäärästä, jos sitä käytetään ja ylläpidetään oikein. Jos tässä tuotteessa ilmenee joko materiaali- tai työn laatuvirheitä, KGI, oman harkintansa mukaan, a) korjaa tuotteen tai b) vaihtaa tuotteen uuteen eikä laskuta osista tai työstä. Jos tuotemallia ei ole enää saatavilla, eikä sitä voida korjata tehokkaasti tai vaihtaa uuteen identtiseen malliin, KGI:n ainoa vaihtoehto saattaa olla yksikön vaihtaminen nykyiseen saman- tai korkeamhintaistaiseen malliin. Joissakin tapauksissa on mahdollista, että joudutaan tekemään kiinnityspinnan muutoksia silloin kun tilalle vaihdetaan uusi malli. KGI ei ole mitenkään vastuullinen tai vastuuvahingollinen kyseisen muutoksen suhteen. Saadaksemi tämän takuun ehtojen alaisen korjauksen tai uuden tuotteen, puhu ensin myyjän kanssa, jos mahdollista, ja myyjä ohjaa sinut asianmukaisesti hakemaan korjausta tai vaihtamaan tuotteen uuteen. Sinun on toimitettava kopio alkuperäisestä kuitista.

Vaihtojen tai palautusten postikulut ovat kokonaan alkuperäisen vähittäismyymtiostajan vastuulla.

Ograniczenia:

- Rajoitukset:
 - Tämä rajoitettu takuu ei kata tuotteen toimintahäiriötä, joka johtuu väärástä asennuksesta, vääriinkäytöstä, onnettomuudesta, laiminlyönnistä, väärástä käsittelystä tai normaalín käytön tai ympáristön huonontumisen aiheuttamasta kulumisesta.
 - Tämä rajoitettu takuu ei kata kosmeettisia vaurioita mukaan lukien maalivaurio, tai väállisiiä vaurioita muille osille tai tiloille, jotka saattavat aiheutua mistä tahansa syystä tuotteen toimintahäiriöstä.
 - Tämä rajoitettu takuu on mitätön tuotteille, joita ei ole käyettty KGI:n ohjeiden mukaisesti.
 - Tämä rajoitettu takuu on mitätön tuotteille, joissa on muutettuja tai puuttuvia sarjanumeroita, ja tuotteille joita ei ole ostettu vaihtuutelta myyjältä.
 - Tämä rajoitettu takuu päättyy, jos myyt tai muuten annat tämän tuotteen toiselle osapuolelle.

Klipsch Group, Inc. Warranty Card

TÄMÄ TAKUU ANTAA SINULLA ERITYISIÄ LAILLISIA OIKEUKSIA, JA SINULLA SAATTAА OLLA MYÖS MUITA OIKEUSIA, JOTKA VAIHTELEVAT OSAVALTIOTA TOISEEN. LAINKÄYTTÖALUEESTA TOISEEN JA MAASTA TOISEEN. KGI:N VASTUU LAITTEISTON KÄYТ-ТӨHÄIRIÖISTÄ JA VIRHEISTÄ RAJOITTUU UUTEEN VAHTAMISEEN TAI KORJAMISEEN KUTEN ТÄSSÄ TAKUULAUSUMASSA ON MÄÄRÄTTY. KAIKKI TUOTTEEN ILMAISTUT JA KONKLUДENTTISEТ TAKUUT, MUKAAN LUKIEN, MUTTA EI NIIHIN RAJOITTUEN, KONKLUДENTTISEТ TAKUUT KAUPAKSIKÄYVYDESSÄ JA SOPIvuUDESTA TIETTYIHIN TARKOITUKSIIN ON RAJOITETTU AJALLISESTI TÄMÄN TAKUUN PITUISIKSI. JOTKUТ OSAVALTIO, LAINKÄYTTÖALUEET TAI MAAT EIVÄТ SALLI TIETTYJEN KONKLUДENTTISTEN TAKUIDEN TAI EHTJEN POISTAMISTA, TAI SEN RAJOITTAMISTA, KUINKA KAUAN KONKLUДENTTINEN TAKUU TAI EHDOT OVAT VOIMASSA, JOTEN ТÄMÄ RAJOITUS EI SAAТА SOVELTUA SINUUN. KGI EI OTA VASTUUTA ERITYISISTÄ, EPÄSUORISTA, ILMAISTUISTA TAI LITÄNNÄSISTÄ VAHINGOISTA, MUKAAN LUKIEN RAJOITAMATTA VAHINGONVASTUUN KOLMANNEN OSAPUOLEN SINUUN KOHDISTUVISTA VAHINGON-VAATIMUKSISTA, TAI TUOTTEILLE JOITA EI OLE KÄYTETTÄVISSÄ. МАКСИМIMÄÄRÄINEN VAHINGONVASTUU JOSTA KGI SAATTAА OLLA VASTUUSSA EI OLE SUUREMPI KUIN SUMMA, JONKA MAKSОIT TUOTTEESTA JOKA ON VAATIMUKSEN AHE. JOTKUТ OSAVALTIOТ, LAINKÄYTTÖALUEET TAI MAAT EIVÄТ SALLI ERITYISIÄ, EPÄSUORIA, LITÄNNÄSIÄ TAI VÄLILLISIÄ VAHINGONVASTUITA, JOTEN YLLÄ OLEVA RAJOITUS TAI POISTAMISEN EI SAATA SOVELTUA SINUUN.

Klipsch Group, Inc. Warranty Card

TAKUU YHDYSVALTOJEN ULKOPOUELELА

Jos tämä tuote myydään kuluttajalle Yhdysvaltojen ulkopoolelle, sen takuu noudattaa sovellettavaa lakia. Saadaksemi asiaanmukaista takuupalvelua, ota yhteyttä myyjään jolta ositi tämän tuotteen, tai jakelijaan, joka toimitti tämän tuotteen.

Klipsch JAMO < MIRAGE >

ENGLISH - WARRANTY – U.S.

Klipsch Group, Inc. (KGI) warrants to the original retail purchaser that this product is to be free from defective materials and workmanship for a period of five (5) years from the date of purchase, if it is properly used and maintained. If this product proves defective in either material or workmanship, KGI, at its option, will (a) repair the product, or (b) replace the product, at no charge for parts or labor. If the product model is no longer available and cannot be repaired effectively or replaced with an identical model, KGI at its sole option may replace the unit with a current model of equal or greater value. In some cases, modification to the mounting surface may be required where a new model is substituted. KGI assumes no responsibility or liability for such modification. To obtain a repair or replacement under the terms of this warranty, please return to dealer first, if possible, and the dealer will direct you accordingly for repairs or replacement. You will be required to submit a copy of the original receipt.

Klipsch Group, Inc. Warranty Card

Return shipping for exchanges/repairs is the sole responsibility of the original retail purchaser.

Limitations:

- This limited warranty does not cover failure of the product resulting from improper installation, misuse, abuse, accident, neglect, mishandling, or wear from ordinary use or environmental deterioration.
- This limited warranty does not cover cosmetic damage, including paint damage, or consequential damage to other components or premises which may result for any reason from the failure of the product.
- This limited warranty is null and void for products not used in accordance with KGI’s instructions.
- This limited warranty is null and void for products with altered or missing serial numbers and for products not purchased from an authorized dealer.
- This limited warranty terminates if you sell or otherwise transfer this product to another party.

Klipsch Group, Inc. Warranty Card

THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE, JURISDICTION TO JURISDICTION OR COUNTRY TO COUNTRY. KGI’S RESPONSIBILITY FOR MALFUNCTIONS AND DEFECTS IN HARDWARE IS LIMITED TO REPLACEMENT OR REPAIR AS SET FORTH IN THIS WARRANTY STATEMENT. ALL EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES FOR THE PRODUCT, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN TIME TO THE TERM OF THIS WARRANTY. SOME STATES, JURISDICTIONS OR COUNTRIES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF CERTAIN IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS, OR LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY OR CONDITION LASTS, SO THIS LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. KGI DOES NOT ACCEPT LIABILITY FOR SPECIAL, INDIRECT, CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, ANY LIABILITY FOR THIRD PARTY CLAIMS AGAINST YOU FOR DAMAGES OR FOR PRODUCTS NOT BEING AVAILABLE FOR USE. THE MAXIMUM LIABILITY FOR WHICH KGI MAY BE RESPONSIBLE WILL BE NO MORE THAN THE AMOUNT YOU PAID FOR THE PRODUCT THAT IS THE SUBJECT OF THE CLAIM. SOME STATES, JURISDICTIONS OR COUNTRIES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

WARRANTY OUTSIDE THE U.S.

The Warranty on this product shall comply with applicable law when sold to a consumer outside of the United States. To obtain any applicable warranty service, please contact the dealer from which you purchased this product, or the distributor that supplied this product.

Klipsch Group, Inc. Warranty Card

FRENCH - GARANTIE - ÉTATS-UNIS

Klipsch Group, Inc. (KGI) garantit à l’acheteur original que ce produit sera exempt de tous vices de matériaux et de main d’œuvre pendant une période de cinq (5) ans à compter de la date d’achat, sous réserve d’une utilisation et d’un entretien corrects. Si ce produit s’avère défectueux en termes de pièces ou de main d’œuvre, KGI, à sa discrétion, (a) réparera le produit, ou (b) remplacera le produit sans facturer les pièces ni la main d’œuvre. Si ce modèle de produit n’est plus disponible et ne peut pas être efficacement réparé ni remplacé par un modèle identique, KGI pourra, à sa seule discrétion, remplacer l’appareil par un modèle plus récent de valeur identique ou supérieure. Dans certains cas, la substitution par un nouveau modèle pourra nécessiter la modification de la surface de montage. KGI décline toute responsabilité pour une telle modification. Pour obtenir une réparation ou un remplacement au titre de la présente garantie, veuillez d’abord prendre contact avec le revendeur, dans la mesure du possible, qui vous indiquera alors comment procéder pour une réparation ou un remplacement. Vous devrez fournir une copie de la facture d’origine.

Klipsch Group, Inc. Warranty Card

L’expédition des produits retournés pour les échanges/réparations est strictement sous la responsabilité de l’acheteur original.

Limitations :

- Cette garantie limitée ne couvre pas la défaillance du produit résultant d’une mauvaise installation, d’un usage abusif ou incorrect, d’un accident, de négligence, d’une mauvaise manipulation, d’usure résultant de l’usage normal ou de détérioration due aux conditions ambiantes.
- Cette garantie limitée ne couvre pas les dommages esthétiques, notamment l’endommagement de la peinture, ni les dommages indirects à d’autres composants ou aux locaux résultant, quelle qu’en soit la raison, de la défaillance du produit.
- Cette garantie limitée est nulle et non avenue pour les produits n’ayant pas été utilisés conformément aux instructions de KGI.
- Cette garantie limitée est nulle et non avenue pour les produits dont le numéro de série est absent ou a été modifié, ainsi que pour les produits non achetés auprès d’un détaillant agréé.
- Cette garantie limitée prend fin en cas de vente ou de cession du produit à un tiers.

Klipsch Group, Inc. Warranty Card

CETTE GARANTIE DONNE À L’ACHETEUR DES DROITS SPÉCIFIQUES. CELUI-CI PEUT ÉGALEMENT BÉNÉFICIER D’AUTRES DROITS QUI VARIENT SELON LES ÉTATS OU PROVINCES, LES CAS DE MAUVAIS FONCTIONNEMENT OU DE DÉFAILLANCE DU MATÉRIEL EST LIMITÉE AU REMPLACEMENT OU À LA RÉPARATION DE CELUI-CI DANS LES CONDITIONS ÉTABLES PAR CETTE DÉCLARATION DE GARANTIE. TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES ET IMPLICITES RELATIVES AU PRODUIT, Y COMPRIS, MAIS NON EXCLUSIVEMENT, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE VALEUR MARCHANDE OU D’ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA PÉRIODE DE CETTE GARANTIE. CERTAINS ÉTATS, PROVINCES, JURIDICCTIONS OU PAYS NE PERMETTANT PAS L’EXCLUSION DE CERTAINES CONDITIONS OU GARANTIES IMPLICITES, OU LA LIMITATION DE DURÉE DES CONDITIONS OU GARANTIES IMPLICITES, LES LIMITATIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES. KGI DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES PARTICULIERS, INDIRECTS, CONSÉQUENTS OU ACCESSOIRES, Y COMPRIS MAIS SANS S’Y LIMITER, TOUTE RESPONSABILITÉ POUR LES PLAINTES CONTRE VOUS PAR DES TIERS POUR DOMMAGES OU NON-DISPONIBILITÉ DES PRODUITS POUR L’UTILISATEUR. LA RESPONSABILITÉ MAXIMALE DE KGI NE PASSESERA PAS LE MONTANT PAYÉ POUR LE PRODUIT OBJET DE LA PLAINTE. CERTAINS ÉTATS, PROVINCES, JURIDICCTIONS OU PAYS NE PERMETTANT PAS L’EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES PARTICULIERS, INDIRECTS, ACCESSOIRES OU CONSÉQUITIFS, LES LIMITATIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES.

GARANTIE EN DEHORS DES ÉTATS-UNIS

Si ce produit est vendu dans un pays autre que les États-Unis, la garantie doit être conforme aux lois en vigueur. Pour bénéficier de toute intervention sous garantie applicable, contactez le revendeur auprès duquel le produit a été acheté ou le distributeur l’ayant fourni.

Klipsch Group, Inc. Warranty Card

SPANISH - GARANTÍA EN LOS EE.UU.

Klipsch Group, Inc. (KGI) garantiza al comprador al por menor original de este producto, que el mismo estará libre de defectos materiales o de mano de obra por un período de cinco (5) años a partir de la fecha de compra, si se usa y mantiene debidamente. Si se comprueba que este producto tiene defectos materiales o de mano de obra, KGI, a su exclusiva discreción, (a) reparará el producto, o (b) lo reemplazará, sin cargo alguno por las piezas ni por la mano de obra. Si el modelo del producto ya no se encuentra disponible y no puede ser reparado eficazmente o reemplazado por un modelo idéntico, KGI, a su exclusiva discreción, podrá reemplazar la unidad por un modelo actual de igual o más valor. En algunos casos podría ser necesario modificar la superficie de montaje cuando se reemplaza con un modelo nuevo. KGI no asume responsabilidad alguna por dicha modificación. Para obtener una reparación o reemplazo bajo los términos de esta garantía, favor de dirigirse primero al comerciante, si esto fuera posible, y ese comerciante le indicará cómo proceder para cualquier reparación o reemplazo. Tendrá que presentar una copia del recibo original.

Klipsch Group, Inc. Warranty Card

Los gastos de envío para cualquier reemplazo o reparación son la responsabilidad del comprador al por menor original de este producto.

LIMITACIONES

- Esta garantía limitada no cubre ninguna falla de este producto que resulte de una instalación defectuosa, uso inadecuado, abuso, accidente, negligencia, manejo descuidado, o desgaste por el uso ordinario o deterioración ambiental.
- Esta garantía limitada no cubre daños cosméticos, incluso daños de pintura, ni daños indirectos a otros componentes o locales, que puedan por cualquier motivo resultar de un fallo del producto.
- Esta garantía limitada es nula y sin efecto para productos que no se utilicen conforme a las instrucciones de KGI.
- Esta garantía limitada es nula y sin efecto para aquellos productos sin números de serie o con números de serie desfigurados, así como para productos que no hayan sido comprados mediante un comerciante autorizado.
- Esta garantía limitada termina si usted vende o de cualquier otra manera transfiere este producto a otra persona.

Klipsch Group, Inc. Warranty Card

ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y UD, TAMBIÉN PODRÍA TENER OTROS DERECHOS QUE VARIEN DE UN ESTADO A OTRO, DE UNA JURISDICCIÓN A OTRA, O DE UN PAÍS A OTRO. LA RESPONSABILIDAD DE KGI POR MALOS FUNCIONAMIENTOS Y DEFECTOS EN EL HARDWARE SE LIMITA A REEMPLAZOS O REPARACIONES CONFORME SE ESPECIFICA EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA. TODAS LAS GARANTÍAS EXPRESAS E IMPLICITAS PARA EL PRODUCTO QUE INCLUYEN, PERO NO TAXATIVAMENTE, A CUALESQUIERA GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN FIN O USO EN PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS EN TIEMPO AL PLAZO DE ESTA GARANTÍA. ALGUNOS ESTADOS, JURISDICCIONES O PAÍSES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN DE CIERTAS GARANTÍAS O CONDICIONES IMPLÍCITAS, O LÍMITES SOBRE EL TIEMPO QUE DURA UNA GARANTÍA O CONDICIONES IMPLÍCITAS. ASÍ PUES, ESTA LIMITACIÓN PODRÍERA NO SER APLICABLE A USTED. KGI NO ACEPTA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, EMERGENTES, O INCIDENTALES, INCLUYENDO, PERO NO TAXATIVAMENTE, CUALQUIER RESPONSABILIDAD POR RECLAMACIONES DE TERCEROS CONTRA USTED POR DAÑOS O POR PRODUCTOS QUE NO ESTÉN DISPONIBLES PARA EL USO. LA RESPONSABILIDAD MÁXIMA QUE PODIERA TENER KGI NO EXCEDERÍA LA CANTIDAD QUE USTED PAGÓ POR EL PRODUCTO MATERIA DE LA RECLAMACIÓN. ALGUNOS ESTADOS, JURISDICCIONES O PAÍSES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, INCIDENTALES O EMERGENTES Y, POR LO TANTO, LA ANTERIOR LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN PODIERA NO SER APLICABLE A USTED.

Klipsch Group, Inc. Warranty Card

GARANTÍA FUERA DE LOS EE.UU.

La Garantía de este producto, si se vendió a un consumidor fuera de los Estados Unidos, deberá cumplir con el derecho aplicable. Para obtener cualquier servicio aplicable bajo la garantía, favor de ponerse en contacto con el comerciante al cual usted le compró este producto, o con el distribuidor que lo suministró.

CHINESE - 保修条例 – 美国

杰士集团公司（KGI）向原始零售购买者担保，此产品从购买之日起，在正确使用和保养前提下，在五年之内无材料和工艺瑕疵。如果本产品确实存在材料或工艺瑕疵，KGI将有权选择 (A) 修理产品，或 (B) 更换产品，而且不收取任何零件或人工费。如果我们不再有该产品的型号，而我们也因此不能有效地修理产品或由同一型号的产品更换，那么KGI将有权使用价值相等或更高的现有型号更换。在某些情况下，当使用新的型号更换产品时，可能会有必要对安装表面进行更改，但是KGI对此类更改将不承担任何义务或法律责任。当要求得到符合本保修条款的修理或更换服务时，请尽可能先同经销商联系，经销商将引导您做相应的修理或更换。您将需要出示原始的购买收据。

更换产品

产品更换/修理的来回寄运费将完全由原始零售购买者承担。

- 限制条款：
 - 本有限保修条例不包括由于安装不当、误用、滥用、事故、疏忽、处理不当而造成的产品故障，或正常使用或环境下产生的损耗或磨损。
 - 本有限保修条例不包括由于任何原因因产品故障而导致的对产品外观的（包括油漆的）损坏，以及对其它组件或场所的间接损坏。
 - 对没有按照KGI说明进行正确使用的产品，本有限保修条例将完全无效。
 - 对擅自修改过序列号或没有序列号的产品以及不是从授权经销商处购买的产品，本有限保修条例将完全无效。
 - 如果您出售或将本产品转让给别人，本有限保修条例将自动终止。

保修卡

本保修条例授予您特定的法律权利，而且因州、管辖区或国家的不同，您可能还享有其他权利。KGI对产品故障和硬件瑕疵的责任只限于此保修条例中规定的更换或修理。所有明示的和暗示的对产品的担保，包括但不限于任何对适销性和特定用途之适用性的暗示担保。在本保修条例中都具有时间限制。一些州、管辖区或国家不允许将某些暗示的担保或条件排除在外，或不允许对暗示的担保或条件在时间上加以限制，因此本限制条件可能对您不适用。KGI对特殊、间接、及由此产生的或附带性的损害不负责任，包括但不限于任何第三者因为损害或产品不能使用而对您提出的任何索赔。KGI所能负责的最高赔偿额将不超过您为购买本保修条例下担保的产品所付出的金额。一些州、管辖区或国家不允许将特殊、间接、附带性或由此产生的损害排除在外，因此上面列出的限制或排除条件可能对您不适用。

保修卡

美国国土之外的保修条例
如果购买本产品的顾客不在美国国土之内，对本产品的担保将遵守适用的法律。要获得任何适用的保修服务，请同售给您本产品的经销商或提供本产品的分销商联系。

PORTUGUESE - GARANTIA – EUA
A Klipsch Group, Inc. (KGI) garante ao comprador original de varejo que este produto está isento de defeitos de material e fabricação por um período de cinco (5) anos a partir da data de compra, se for usado e mantido corretamente. Se este produto apresentar defeito de material ou fabricação, a KGI, a seu critério, (a) reparará o produto ou (b) trocará o produto sem cobrar pelas peças nem pela mão-de-obra. Se o modelo do produto não estiver mais disponível e não puder ser reparado de maneira satisfatória ou trocado por um modelo idêntico, a KGI, a seu critério exclusivo, pode trocar a unidade por um modelo atual de valor igual ou maior. Em alguns casos, pode ser necessário modificar a superfície de instalação no caso de um produto ser substituído por um modelo mais novo. A KGI não se responsabiliza por tal modificação. Se possível, para obter reparo ou troca sob os termos desta garantia, devolva a unidade primeiro ao revendedor, que fornecerá orientação apropriada para os procedimentos de reparo ou troca. Será necessário apresentar uma cópia do recibo original.

更换产品

GARANTIA FORA DOS EUA
A garantia deste produto, caso seja vendido a um consumidor fora dos Estados Unidos, deve estar em conformidade com a lei aplicável. Para obter qualquer serviço coberto pela garantia, entre em contato com o revendedor do qual adquiriu este produto, ou com o distribuidor que o forneceu.

更换产品

GERMAN - GARANTIE – USA
Klipsch Group, Inc. (KGI) garantiert dem ursprünglichen Käufer, dass dieses Produkt unter normalen Nutzungs- und Wartungsbedingungen für einen Zeitraum von fünf (5) Jahren ab Kaufdatum frei von Defekten hinsichtlich Material und Verarbeitung ist. Sollten bei diesem Produkt Defekte hinsichtlich Material oder Verarbeitung auftreten, wird KGI, nach eigenem Ermessen, entweder a) das Produkt reparieren oder b) das Produkt ersetzen, wobei weder Teile noch Arbeitskosten in Rechnung gestellt werden. Falls das Modell nicht mehr erhältlich ist und nicht wirksam repariert oder durch ein identisches Modell ersetzt werden kann, kann KGI voll und ganz nach seinem Ermessen das Gerät durch ein aktuelles Modell gleichen oder höheren Werts ersetzen. In manchen Fällen, in denen ein neues Modell verwendet wird, ist eine Modifizierung der Befestigungsoberfläche erforderlich. KGI übernimmt keinerlei Verantwortlichkeit oder Haftung für derartige Modifikationen. Um im Rahmen dieser Garantie eine Reparatur oder einen Ersatz zu erhalten, bringen Sie das Gerät erst (soweit möglich) zum Händler zurück, und dieser wird Ihnen Näheres bezüglich Reparatur oder Ersatz mitteilen. Sie müssen eine Kopie der Kaufquittung vorlegen.

更换产品

DANISH - GARANTI – USA
Klipsch Group, Inc. (KGI) garanterer overfor den originale detailkøber, at dette produkt er fri for defekter i materialer og udførelse i en periode på fem (5) år fra købsdatoen, hvis det bruges og vedligeholdes korrekt. Hvis dette produkt viser sig at være defekt enten i materiale eller udførelse, vil KGI efter dets eget valg (a) reparere produktet, eller (b) ombytte produktet, uden beregning for reservedele eller arbejdskraft. Hvis produktmodellen ikke længere er tilgængelig, ikke kan repareres effektivt eller erstattes med en identisk model, kan KGI efter dets eget valg erstatte enheden med en aktuel model af tilsvarende eller højere værdi. I visse tilfælde kan det være nødvendigt med modifikation af monteringsfladen, hvor der erstattes med en ny model. KGI påtager sig ikke noget ansvar eller nogen erstatningspligt for sådanne modifikationer. For at gøre brug af reparation eller ombytning under betingelserne i denne garanti, bedes du først kontakte forhandleren, hvis det er muligt, og forhandleren vil instruere dig angående reparation eller ombytning. Du vil skulle forevise en kopi af den originale kvittering.

更换产品

ITALIAN - GARANZIA - STATI UNITI
Klipsch Group, Inc. (KGI) garantisce all'acquirente originario che questo prodotto sarà esente da difetti di materiale e di fabbricazione per un periodo di cinque (5) anni a decorrere dalla data di acquisto, se utilizzato correttamente e sottoposto a manutenzione ordinaria. Se si riscontrano difetti di materiale o fabbricazione, a propria discrezione KGI (a) riparerà o (b) sostituirà il prodotto senza costi aggiuntivi per componenti o manodopera. Se il modello non è più disponibile e non può essere riparato adeguatamente o sostituito con un modello identico, KGI, a propria discrezione, potrà sostituire l'apparecchio con un modello corrente di valore pari o superiore. In alcuni casi, a seguito di sostituzione con un modello nuovo, potrebbe essere necessario modificare la superficie di montaggio. In tal caso, KGI non si assume nessuna responsabilità per tali modifiche. Per ottenere la riparazione o sostituzione in garanzia, verificare innanzitutto la possibilità di restituire l'apparecchio al rivenditore, che fornirà indicazioni per le riparazioni o la sostituzione. La restituzione dovrà essere corredata di copia della ricevuta d'acquisto originale.

更换产品

DEUTCH - GARANTIE – VERENIGDE STATEN
Klipsch Group, Inc. (KGI) garanteert aan de originele eindklant dat dit product vrij is van materiaal- en fabricagefouten gedurende een periode van vijf (5) jaar vanaf de datum van aankoop, indien het product behoorlijk is gebruikt en onderhouden. Als dit product materiaal- of fabricagefouten vertoont, zal KGI, naar haar keuze, zonder kosten voor onderdelen of arbeid het product (a) repareren of (b) vervangen. Als het productmodel niet meer leverbaar is en het product niet effectief kan worden gerepareerd of vervangen door een identiek model, dan kan KGI louter naar haar keuze het product vervangen door een huidig model van dezelfde of hogere waarde. In sommige gevallen is aanpassing van het montagevlak vereist wanneer een nieuw model als vervanging wordt ont-vangen. KGI aanvaardt geen verantwoordelijkheid of aansprakelijkheid voor een dergelijke aanpassing. Voor het verkrijgen van een reparatie of vervanging krachtens de voorwaarden van deze garantie dient u het product indien mogelijk eerst naar de dealer te retourneren; de dealer zal u dan vertellen wat u voor de reparatie of vervanging moet doen. U moet dan een kopie van het originele aankoopbewijs meebrengen.

更换产品

FRANCAIS - GARANTIE – VERENIGDE STATEN
Klipsch Group, Inc. (KGI) garantit au client d'origine que ce produit est exempt de défauts de matériaux et de fabrication pendant une période de cinq (5) ans à compter de la date d'achat, à condition que le produit soit correctement utilisé et entretenu. Si ce produit présente un défaut de matériaux ou de fabrication, KGI, à son gré, (a) réparera le produit ou (b) le remplacera, sans frais de pièces ni de main-d'œuvre. Si le modèle de produit n'est plus disponible et que le produit ne peut être réparé de manière satisfaisante ou remplacé par un modèle identique, KGI, à son gré, pourra remplacer l'appareil par un modèle actuel de valeur égale ou supérieure. Dans certains cas, il peut être nécessaire de modifier la surface de montage dans le cas où un produit est remplacé par un modèle plus récent. Dans ce cas, KGI n'assume aucune responsabilité pour ces modifications. Pour obtenir la réparation ou le remplacement en garantie, vérifiez d'abord la possibilité de retourner l'appareil au revendeur, qui fournira des indications pour la réparation ou le remplacement. Vous devrez présenter une copie de la facture d'achat originale.

更换产品

SPANISH - GARANTIA – VERENIGDE STATEN
Klipsch Group, Inc. (KGI) garantiza al comprador original de varejo que este producto está exento de defectos de material e fabricación por un período de cinco (5) años a partir da data de compra, se for usado e mantido corretamente. Se este produto apresentar defeito de material ou fabricação, a KGI, a seu critério, (a) reparará o produto ou (b) trocará o produto sem cobrar pelas peças nem pela mão-de-obra. Se o modelo do produto não estiver mais disponível e não puder ser reparado de maneira satisfatória ou trocado por um modelo idêntico, a KGI, a seu critério exclusivo, pode trocar a unidade por um modelo atual de valor igual ou maior. Em alguns casos, pode ser necessário modificar a superfície de instalação no caso de um produto ser substituído por um modelo mais novo. A KGI não se responsabiliza por tal modificação. Se possível, para obter reparo ou troca sob os termos desta garantia, devolva a unidade primeiro ao revendedor, que fornecerá orientação apropriada para os procedimentos de reparo ou troca. Será necessário apresentar uma cópia do recibo original.

更换产品

RUSSIAN - ГАРАНТИЯ – СЪЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ
Klipsch Group, Inc. (KGI) гарантирует оригинальному покупателю, что этот продукт свободен от дефектов материала и изготовления на период в пять (5) лет с даты покупки, если он будет использоваться и обслуживаться надлежащим образом. Если этот продукт окажется дефектным по материалу или изготовлению, KGI, по своему усмотрению, (а) отремонтирует продукт или (б) заменит его, причем ни за детали, ни за работу не взимается плата. Если модель продукта больше не доступна и продукт не может быть отремонтирован или заменен идентичной моделью, KGI, по своему усмотрению, может заменить устройство на модель актуальной стоимости или более высокой. В некоторых случаях может потребоваться модификация поверхности монтажа в том случае, если продукт заменяется новой моделью. В таких случаях KGI не несет никакой ответственности за такие модификации. Чтобы получить ремонт или замену в рамках гарантии, сначала обратитесь к продавцу, который предоставит инструкции по ремонту или замене. Вы должны предоставить копию оригинального чека.

更换产品

CHINESE - 保修条例 – 美国

杰士集团公司（KGI）向原始零售购买者担保，此产品从购买之日起，在正确使用和保养前提下，在五年之内无材料和工艺瑕疵。如果本产品确实存在材料或工艺瑕疵，KGI将有权选择 (A) 修理产品，或 (B) 更换产品，而且不收取任何零件或人工费。如果我们不再有该产品的型号，而我们也因此不能有效地修理产品或由同一型号的产品更换，那么KGI将有权使用价值相等或更高的现有型号更换。在某些情况下，当使用新的型号更换产品时，可能会有必要对安装表面进行更改，但是KGI对此类更改将不承担任何义务或法律责任。当要求得到符合本保修条款的修理或更换服务时，请尽可能先同经销商联系，经销商将引导您做相应的修理或更换。您将需要出示原始的购买收据。

更换产品

PORTUGUESE - GARANTIA – EUA
A Klipsch Group, Inc. (KGI) garante ao comprador original de varejo que este produto está isento de defeitos de material e fabricação por um período de cinco (5) anos a partir da data de compra, se for usado e mantido corretamente. Se este produto apresentar defeito de material ou fabricação, a KGI, a seu critério, (a) reparará o produto ou (b) trocará o produto sem cobrar pelas peças nem pela mão-de-obra. Se o modelo do produto não estiver mais disponível e não puder ser reparado de maneira satisfatória ou trocado por um modelo idêntico, a KGI, a seu critério exclusivo, pode trocar a unidade por um modelo atual de valor igual ou maior. Em alguns casos, pode ser necessário modificar a superfície de instalação no caso de um produto ser substituído por um modelo mais novo. A KGI não se responsabiliza por tal modificação. Se possível, para obter reparo ou troca sob os termos desta garantia, devolva a unidade primeiro ao revendedor, que fornecerá orientação apropriada para os procedimentos de reparo ou troca. Será necessário apresentar uma cópia do recibo original.

更换产品

GERMAN - GARANTIE – USA
Klipsch Group, Inc. (KGI) garantiert dem ursprünglichen Käufer, dass dieses Produkt unter normalen Nutzungs- und Wartungsbedingungen für einen Zeitraum von fünf (5) Jahren ab Kaufdatum frei von Defekten hinsichtlich Material und Verarbeitung ist. Sollten bei diesem Produkt Defekte hinsichtlich Material oder Verarbeitung auftreten, wird KGI, nach eigenem Ermessen, entweder a) das Produkt reparieren oder b) das Produkt ersetzen, wobei weder Teile noch Arbeitskosten in Rechnung gestellt werden. Falls das Modell nicht mehr erhältlich ist und nicht wirksam repariert oder durch ein identisches Modell ersetzt werden kann, kann KGI voll und ganz nach seinem Ermessen das Gerät durch ein aktuelles Modell gleichen oder höheren Werts ersetzen. In manchen Fällen, in denen ein neues Modell verwendet wird, ist eine Modifizierung der Befestigungsoberfläche erforderlich. KGI übernimmt keinerlei Verantwortlichkeit oder Haftung für derartige Modifikationen. Um im Rahmen dieser Garantie eine Reparatur oder einen Ersatz zu erhalten, bringen Sie das Gerät erst (soweit möglich) zum Händler zurück, und dieser wird Ihnen Näheres bezüglich Reparatur oder Ersatz mitteilen. Sie müssen eine Kopie der Kaufquittung vorlegen.

更换产品

DANISH - GARANTI – USA
Klipsch Group, Inc. (KGI) garanterer overfor den originale detailkøber, at dette produkt er fri for defekter i materialer og udførelse i en periode på fem (5) år fra købsdatoen, hvis det bruges og vedligeholdes korrekt. Hvis dette produkt viser sig at være defekt enten i materiale eller udførelse, vil KGI efter dets eget valg (a) reparere produktet, eller (b) ombytte produktet, uden beregning for reservedele eller arbejdskraft. Hvis produktmodellen ikke længere er tilgængelig, ikke kan repareres effektivt eller erstattes med en identisk model, kan KGI efter dets eget valg erstatte enheden med en aktuel model af tilsvarende eller højere værdi. I visse tilfælde kan det være nødvendigt med modifikation af monteringsfladen, hvor der erstattes med en ny model. KGI påtager sig ikke noget ansvar eller nogen erstatningspligt for sådanne modifikationer. For at gøre brug af reparation eller ombytning under betingelserne i denne garanti, bedes du først kontakte forhandleren, hvis det er muligt, og forhandleren vil instruere dig angående reparation eller ombytning. Du vil skulle forevise en kopi af den originale kvittering.

更换产品

ITALIAN - GARANZIA - STATI UNITI
Klipsch Group, Inc. (KGI) garantisce all'acquirente originario che questo prodotto sarà esente da difetti di materiale e di fabbricazione per un periodo di cinque (5) anni a decorrere dalla data di acquisto, se utilizzato correttamente e sottoposto a manutenzione ordinaria. Se si riscontrano difetti di materiale o fabbricazione, a propria discrezione KGI (a) riparerà o (b) sostituirà il prodotto senza costi aggiuntivi per componenti o manodopera. Se il modello non è più disponibile e non può essere riparato adeguatamente o sostituito con un modello identico, KGI, a propria discrezione, potrà sostituire l'apparecchio con un modello corrente di valore pari o superiore. In alcuni casi, a seguito di sostituzione con un modello nuovo, potrebbe essere necessario modificare la superficie di montaggio. In tal caso, KGI non si assume nessuna responsabilità per tali modifiche. Per ottenere la riparazione o sostituzione in garanzia, verificare innanzitutto la possibilità di restituire l'apparecchio al rivenditore, che fornirà indicazioni per le riparazioni o la sostituzione. La restituzione dovrà essere corredata di copia della ricevuta d'acquisto originale.

更换产品

DEUTCH - GARANTIE – VERENIGDE STATEN
Klipsch Group, Inc. (KGI) garanteert aan de originele eindklant dat dit product vrij is van materiaal- en fabricagefouten gedurende een periode van vijf (5) jaar vanaf de datum van aankoop, indien het product behoorlijk is gebruikt en onderhouden. Als dit product materiaal- of fabricagefouten vertoont, zal KGI, naar haar keuze, zonder kosten voor onderdelen of arbeid het product (a) repareren of (b) vervangen. Als het productmodel niet meer leverbaar is en het product niet effectief kan worden gerepareerd of vervangen door een identiek model, dan kan KGI louter naar haar keuze het product vervangen door een huidig model van dezelfde of hogere waarde. In sommige gevallen is aanpassing van het montagevlak vereist wanneer een nieuw model als vervanging wordt ont-vangen. KGI aanvaardt geen verantwoordelijkheid of aansprakelijkheid voor een dergelijke aanpassing. Voor het verkrijgen van een reparatie of vervanging krachtens de voorwaarden van deze garantie dient u het product indien mogelijk eerst naar de dealer te retourneren; de dealer zal u dan vertellen wat u voor de reparatie of vervanging moet doen. U moet dan een kopie van het originele aankoopbewijs meebrengen.

更换产品

FRANCAIS - GARANTIE – VERENIGDE STATEN
Klipsch Group, Inc. (KGI) garantit au client d'origine que ce produit est exempt de défauts de matériaux et de fabrication pendant une période de cinq (5) ans à compter de la date d'achat, à condition que le produit soit correctement utilisé et entretenu. Si ce produit présente un défaut de matériaux ou de fabrication, KGI, à son gré, (a) réparera le produit ou (b) le remplacera, sans frais de pièces ni de main-d'œuvre. Si le modèle de produit n'est plus disponible et que le produit ne peut être réparé de manière satisfaisante ou remplacé par un modèle identique, KGI, à son gré, pourra remplacer l'appareil par un modèle actuel de valeur égale ou supérieure. Dans certains cas, il peut être nécessaire de modifier la surface de montage dans le cas où un produit est remplacé par un modèle plus récent. Dans ce cas, KGI n'assume aucune responsabilité pour ces modifications. Pour obtenir la réparation ou le remplacement en garantie, vérifiez d'abord la possibilité de retourner l'appareil au revendeur, qui fournira des indications pour la réparation ou le remplacement. Vous devrez présenter une copie de la facture d'achat originale.

更换产品

SPANISH - GARANTIA – VERENIGDE STATEN
Klipsch Group, Inc. (KGI) garantiza al comprador original de varejo que este producto está exento de defectos de material e fabricación por un período de cinco (5) años a partir da data de compra, se for usado e mantido corretamente. Se este produto apresentar defeito de material ou fabricação, a KGI, a seu critério, (a) reparará o produto ou (b) trocará o produto sem cobrar pelas peças nem pela mão-de-obra. Se o modelo do produto não estiver mais disponível e não puder ser reparado de maneira satisfatória ou trocado por um modelo idêntico, a KGI, a seu critério exclusivo, pode trocar a unidade por um modelo atual de valor igual ou maior. Em alguns casos, pode ser necessário modificar a superfície de instalação no caso de um produto ser substituído por um modelo mais novo. A KGI não se responsabiliza por tal modificação. Se possível, para obter reparo ou troca sob os termos desta garantia, devolva a unidade primeiro ao revendedor, que fornecerá orientação apropriada para os procedimentos de reparo ou troca. Será necessário apresentar uma cópia do recibo original.

更换产品

RUSSIAN - ГАРАНТИЯ – СЪЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ
Klipsch Group, Inc. (KGI) гарантирует оригинальному покупателю, что этот продукт свободен от дефектов материала и изготовления на период в пять (5) лет с даты покупки, если он будет использоваться и обслуживаться надлежащим образом. Если этот продукт окажется дефектным по материалу или изготовлению, KGI, по своему усмотрению, (а) отремонтирует продукт или (б) заменит его, причем ни за детали, ни за работу не взимается плата. Если модель продукта больше не доступна и продукт не может быть отремонтирован или заменен идентичной моделью, KGI, по своему усмотрению, может заменить устройство на модель актуальной стоимости или более высокой. В некоторых случаях может потребоваться модификация поверхности монтажа в том случае, если продукт заменяется новой моделью. В таких случаях KGI не несет никакой ответственности за такие модификации. Чтобы получить ремонт или замену в рамках гарантии, сначала обратитесь к продавцу, который предоставит инструкции по ремонту или замене. Вы должны предоставить копию оригинального чека.

更换产品

CHINESE - 保修条例 – 美国

杰士集团公司（KGI）向原始零售购买者担保，此产品从购买之日起，在正确使用和保养前提下，在五年之内无材料和工艺瑕疵。如果本产品确实存在材料或工艺瑕疵，KGI将有权选择 (A) 修理产品，或 (B) 更换产品，而且不收取任何零件或人工费。如果我们不再有该产品的型号，而我们也因此不能有效地修理产品或由同一型号的产品更换，那么KGI将有权使用价值相等或更高的现有型号更换。在某些情况下，当使用新的型号更换产品时，可能会有必要对安装表面进行更改，但是KGI对此类更改将不承担任何义务或法律责任。当要求得到符合本保修条款的修理或更换服务时，请尽可能先同经销商联系，经销商将引导您做相应的修理或更换。您将需要出示原始的购买收据。

更换产品

PORTUGUESE - GARANTIA – EUA
A Klipsch Group, Inc. (KGI) garante ao comprador original de varejo que este produto está isento de defeitos de material e fabricação por um período de cinco (5) anos a partir da data de compra, se for usado e mantido corretamente. Se este produto apresentar defeito de material ou fabricação, a KGI, a seu critério, (a) reparará o produto ou (b) trocará o produto sem cobrar pelas peças nem pela mão-de-obra. Se o modelo do produto não estiver mais disponível e não puder ser reparado de maneira satisfatória ou trocado por um modelo idêntico, a KGI, a seu critério exclusivo, pode trocar a unidade por um modelo atual de valor igual ou maior. Em alguns casos, pode ser necessário modificar a superfície de instalação no caso de um produto ser substituído por um modelo mais novo. A KGI não se responsabiliza por tal modificação. Se possível, para obter reparo ou troca sob os termos desta garantia, devolva a unidade primeiro ao revendedor, que fornecerá orientação apropriada para os procedimentos de reparo ou troca. Será necessário apresentar uma cópia do recibo original.

更换产品

GERMAN - GARANTIE – USA
Klipsch Group, Inc. (KGI) garantiert dem ursprünglichen Käufer, dass dieses Produkt unter normalen Nutzungs- und Wartungsbedingungen für einen Zeitraum von fünf (5) Jahren ab Kaufdatum frei von Defekten hinsichtlich Material und Verarbeitung ist. Sollten bei diesem Produkt Defekte hinsichtlich Material oder Verarbeitung auftreten, wird KGI, nach eigenem Ermessen, entweder a) das Produkt reparieren oder b) das Produkt ersetzen, wobei weder Teile noch Arbeitskosten in Rechnung gestellt werden. Falls das Modell nicht mehr erhältlich ist und nicht wirksam repariert oder durch ein identisches Modell ersetzt werden kann, kann KGI voll und ganz nach seinem Ermessen das Gerät durch ein aktuelles Modell gleichen oder höheren Werts ersetzen. In manchen Fällen, in denen ein neues Modell verwendet wird, ist eine Modifizierung der Befestigungsoberfläche erforderlich. KGI übernimmt keinerlei Verantwortlichkeit oder Haftung für derartige Modifikationen. Um im Rahmen dieser Garantie eine Reparatur oder einen Ersatz zu erhalten, bringen Sie das Gerät erst (soweit möglich) zum Händler zurück, und dieser wird Ihnen Näheres bezüglich Reparatur oder Ersatz mitteilen. Sie müssen eine Kopie der Kaufquittung vorlegen.

更换产品

DANISH - GARANTI – USA
Klipsch Group, Inc. (KGI) garanterer overfor den originale detailkøber, at dette produkt er fri for defekter i materialer og udførelse i en periode på fem (5) år fra købsdatoen, hvis det bruges og vedligeholdes korrekt. Hvis dette produkt viser sig at være defekt enten i materiale eller udførelse, vil KGI efter dets eget valg (a) reparere produktet, eller (b) ombytte produktet, uden beregning for reservedele eller arbejdskraft. Hvis produktmodellen ikke længere er tilgængelig, ikke kan repareres effektivt eller erstattes med en identisk model, kan KGI efter dets eget valg erstatte enheden med en aktuel model af tilsvarende eller højere værdi. I visse tilfælde kan det være nødvendigt med modifikation af monteringsfladen, hvor der erstattes med en ny model. KGI påtager sig ikke noget ansvar eller nogen erstatningspligt for sådanne modifikationer. For at gøre brug af reparation eller ombytning under betingelserne i denne garanti, bedes du først kontakte forhandleren, hvis det er muligt, og forhandleren vil instruere dig angående reparation eller ombytning. Du vil skulle forevise en kopi af den originale kvittering.

更换产品

ITALIAN - GARANZIA - STATI UNITI
Klipsch Group, Inc. (KGI) garantisce all'acquirente originario che questo prodotto sarà esente da difetti di materiale e di fabbricazione per un periodo di cinque (5) anni a decorrere dalla data di acquisto, se utilizzato correttamente e sottoposto a manutenzione ordinaria. Se si riscontrano difetti di materiale o fabbricazione, a propria discrezione KGI (a) riparerà o (b) sostituirà il prodotto senza costi aggiuntivi per componenti o manodopera. Se il modello non è più disponibile e non può essere riparato adeguatamente o sostituito con un modello identico, KGI, a propria discrezione, potrà sostituire l'apparecchio con un modello corrente di valore pari o superiore. In alcuni casi, a seguito di sostituzione con un modello nuovo, potrebbe essere necessario modificare la superficie di montaggio. In tal caso, KGI non si assume nessuna responsabilità per tali modifiche. Per ottenere la riparazione o sostituzione in garanzia, verificare innanzitutto la possibilità di restituire l'apparecchio al rivenditore, che fornirà indicazioni per le riparazioni o la sostituzione. La restituzione dovrà essere corredata di copia della ricevuta d'acquisto originale.

更换产品

DEUTCH - GARANTIE – VERENIGDE STATEN
Klipsch Group, Inc. (KGI) garanteert aan de originele eindklant dat dit product vrij is van materiaal- en fabricagefouten gedurende een periode van vijf (5) jaar vanaf de datum van aankoop, indien het product behoorlijk is gebruikt en onderhouden. Als dit product materiaal- of fabricagefouten vertoont, zal KGI, naar haar keuze, zonder kosten voor onderdelen of arbeid het product (a) repareren of (b) vervangen. Als het productmodel niet meer leverbaar is en het product niet effectief kan worden gerepareerd of vervangen door een identiek model, dan kan KGI louter naar haar keuze het product vervangen door een huidig model van dezelfde of hogere waarde. In sommige gevallen is aanpassing van het montagevlak vereist wanneer een nieuw model als vervanging wordt ont-vangen. KGI aanvaardt geen verantwoordelijkheid of aansprakelijkheid voor een dergelijke aanpassing. Voor het verkrijgen van een reparatie of vervanging krachtens de voorwaarden van deze garantie dient u het product indien mogelijk eerst naar de dealer te retourneren; de dealer zal u dan vertellen wat u voor de reparatie of vervanging moet doen. U moet dan een kopie van het originele aankoopbewijs meebrengen.

更换产品

FRANCAIS - GARANTIE – VERENIGDE STATEN
Klipsch Group, Inc. (KGI) garantit au client d'origine que ce produit est exempt de défauts de matériaux et de fabrication pendant une période de cinq (5) ans à compter de la date d'achat, à condition que le produit soit correctement utilisé et entretenu. Si ce produit présente un défaut de matériaux ou de fabrication, KGI, à son gré, (a) réparera le produit ou (b) le remplacera, sans frais de pièces ni de main-d'œuvre. Si le modèle de produit n'est plus disponible et que le produit ne peut être réparé de manière satisfaisante ou remplacé par un modèle identique, KGI, à son gré, pourra remplacer l'appareil par un modèle actuel de valeur égale ou supérieure. Dans certains cas, il peut être nécessaire de modifier la surface de montage dans le cas où un produit est remplacé par un modèle plus récent. Dans ce cas, KGI n'assume aucune responsabilité pour ces modifications. Pour obtenir la réparation ou le remplacement en garantie, vérifiez d'abord la possibilité de retourner l'appareil au revendeur, qui fournira des indications pour la réparation ou le remplacement. Vous devrez présenter une copie de la facture d'achat originale.

更换产品

SPANISH - GARANTIA – VERENIGDE STATEN
Klipsch Group, Inc. (KGI) garantiza al comprador original de varejo que este producto está exento de defectos de material e fabricación por un período de cinco (5) años a partir da data de compra, se for usado e mantido corretamente. Se este produto apresentar defeito de material ou fabricação, a KGI, a seu critério, (a) reparará o produto ou (b) trocará o produto sem cobrar pelas peças nem pela mão-de-obra. Se o modelo do produto não estiver mais disponível e não puder ser reparado de maneira satisfatória ou trocado por um modelo idêntico, a KGI, a seu critério exclusivo, pode trocar a unidade por um modelo atual de valor igual ou maior. Em alguns casos, pode ser necessário modificar a superfície de instalação no caso de um produto ser substituído por um modelo mais novo. A KGI não se responsabiliza por tal modificação. Se possível, para obter reparo ou troca sob os termos desta garantia, devolva a unidade primeiro ao revendedor, que fornecerá orientação apropriada para os procedimentos de reparo ou troca. Será necessário apresentar uma cópia do recibo original.

更换产品

RUSSIAN - ГАРАНТИЯ – СЪЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ
Klipsch Group, Inc. (KGI) гарантирует оригинальному покупателю, что этот продукт свободен от дефектов материала и изготовления на период в пять (5) лет с даты покупки, если он будет использоваться и обслуживаться надлежащим образом. Если этот продукт окажется дефектным по материалу или изготовлению, KGI, по своему усмотрению, (а) отремонтирует продукт или (б) заменит его, причем ни за детали, ни за работу не взимается плата. Если модель продукта больше не доступна и продукт не может быть отремонтирован или заменен идентичной моделью, KGI, по своему усмотрению, может заменить устройство на модель актуальной стоимости или более высокой. В некоторых случаях может потребоваться модификация поверхности монтажа в том случае, если продукт заменяется новой моделью. В таких случаях KGI не несет никакой ответственности за такие модификации. Чтобы получить ремонт или замену в рамках гарантии, сначала обратитесь к продавцу, который предоставит инструкции по ремонту или замене. Вы должны предоставить копию оригинального чека.

更换产品

CHINESE - 保修条例 – 美国

杰士集团公司（KGI）向原始零售购买者担保，此产品从购买之日起，在正确使用和保养前提下，在五年之内无材料和工艺瑕疵。如果本产品确实存在材料或工艺瑕疵，KGI将有权选择 (A) 修理产品，或 (B) 更换产品，而且不收取任何零件或人工费。如果我们不再有该产品的型号，而我们也因此不能有效地修理产品或由同一型号的产品更换，那么KGI将有权使用价值相等或更高的现有型号更换。在某些情况下，当使用新的型号更换产品时，可能会有必要对安装表面进行更改，但是KGI对此类更改将不承担任何义务或法律责任。当要求得到符合本保修条款的修理或更换服务时，请尽可能先同经销商联系，经销商将引导您做相应的修理或更换。您将需要出示原始的购买收据。

更换产品

PORTUGUESE - GARANTIA – EUA
A Klipsch Group, Inc. (KGI) garante ao comprador original de varejo que este produto está isento de defeitos de material e fabricação por um período de cinco (5) anos a partir da data de compra, se for usado e mantido corretamente. Se este produto apresentar defeito de material ou fabricação, a KGI, a seu critério, (a) reparará o produto ou (b) trocará o produto sem cobrar pelas peças nem pela mão-de-obra. Se o modelo do produto não estiver mais disponível e não puder ser reparado de maneira satisfatória ou trocado por um modelo idêntico, a KGI, a seu critério exclusivo, pode trocar a unidade por um modelo atual de valor igual ou maior. Em alguns casos, pode ser necessário modificar a superfície de instalação no caso de um produto ser substituído por um modelo mais novo. A KGI não se responsabiliza por tal modificação. Se possível, para obter reparo ou troca sob os termos desta garantia, devolva a unidade primeiro ao revendedor, que fornecerá orientação apropriada para os procedimentos de reparo ou troca. Será necessário apresentar uma cópia do recibo original.

更换产品

GERMAN - GARANTIE – USA
Klipsch Group, Inc. (KGI) garantiert dem ursprünglichen Käufer, dass dieses Produkt unter normalen Nutzungs- und Wartungsbedingungen für einen Zeitraum von fünf (5) Jahren ab Kaufdatum frei von Defekten hinsichtlich Material und Verarbeitung ist. Sollten bei diesem Produkt Defekte hinsichtlich Material oder Verarbeitung auftreten, wird KGI, nach eigenem Ermessen, entweder a) das Produkt reparieren oder b) das Produkt ersetzen, wobei weder Teile noch Arbeitskosten in Rechnung gestellt werden. Falls das Modell nicht mehr erhältlich ist und nicht wirksam repariert oder durch ein identisches Modell ersetzt werden kann, kann KGI voll und ganz nach seinem Ermessen das Gerät durch ein aktuelles Modell gleichen oder höheren Werts ersetzen. In manchen Fällen, in denen ein neues Modell verwendet wird, ist eine Modifizierung der Befestigungsoberfläche erforderlich. KGI übernimmt keinerlei Verantwortlichkeit oder Haftung für derartige Modifikationen. Um im Rahmen dieser Garantie eine Reparatur oder einen Ersatz zu erhalten, bringen Sie das Gerät erst (soweit möglich) zum Händler zurück, und dieser wird Ihnen Näheres bezüglich Reparatur oder Ersatz mitteilen. Sie müssen eine Kopie der Kaufquittung vorlegen.

更换产品

DANISH - GARANTI – USA
Klipsch Group, Inc. (KGI) garanterer overfor den originale detailkøber, at dette produkt er fri for defekter i materialer og udførelse i en periode på fem (5) år fra købsdatoen, hvis det bruges og vedligeholdes korrekt. Hvis dette produkt viser sig at være defekt enten i materiale eller udførelse, vil KGI efter dets eget valg (a) reparere produktet, eller (b) ombytte produktet, uden beregning for reservedele eller arbejdskraft. Hvis produktmodellen ikke længere er tilgængelig, ikke kan repareres effektivt eller erstattes med en identisk model, kan KGI efter dets eget valg erstatte enheden med en aktuel model af tilsvarende eller højere værdi. I visse tilfælde kan det være nødvendigt med modifikation af monteringsfladen, hvor der erstattes med en ny model. KGI påtager sig ikke noget ansvar eller nogen erstatningspligt for sådanne modifikationer. For at gøre brug af reparation eller ombytning under betingelserne i denne garanti, bedes du først kontakte forhandleren, hvis det er muligt, og forhandleren vil instruere dig angående reparation eller ombytning. Du vil skulle forevise en kopi af den originale kvittering.

更换产品

ITALIAN - GARANZIA - STATI UNITI
Klipsch Group, Inc. (KGI) garantisce all'acquirente originario che questo prodotto sarà esente da difetti di materiale e di fabbricazione per un periodo di cinque (5) anni a decorrere dalla data di acquisto, se utilizzato correttamente e sottoposto a manutenzione ordinaria. Se si riscontrano difetti di materiale o fabbricazione, a propria discrezione KGI (a) riparerà o (b) sostituirà il prodotto senza costi aggiuntivi per componenti o manodopera. Se il modello non è più disponibile e non può essere riparato adeguatamente o sostituito con un modello identico, KGI, a propria discrezione, potrà sostituire l'apparecchio con un modello corrente di valore pari o superiore. In alcuni casi, a seguito di sostituzione con un modello nuovo, potrebbe essere necessario modificare la superficie di montaggio. In tal caso, KGI non si assume nessuna responsabilità per tali modifiche. Per ottenere la riparazione o sostituzione in garanzia, verificare innanzitutto la possibilità di restituire l'apparecchio al rivenditore, che fornirà indicazioni per le riparazioni o la sostituzione. La restituzione dovrà essere corredata di copia della ricevuta d'acquisto originale.

更换产品

DEUTCH - GARANTIE – VERENIGDE STATEN
Klipsch Group, Inc. (KGI) garanteert aan de originele eindklant dat dit product vrij is van materiaal- en fabricagefouten gedurende een periode van vijf (5) jaar vanaf de datum van aankoop, indien het product behoorlijk is gebruikt en onderhouden. Als dit product materiaal- of fabricagefouten vertoont, zal KGI, naar haar keuze, zonder kosten voor onderdelen of arbeid het product (a) repareren of (b) vervangen. Als het productmodel niet meer leverbaar is en het product niet effectief kan worden gerepareerd of vervangen door een identiek model, dan kan KGI louter naar haar keuze het product vervangen door een huidig model van dezelfde of hogere waarde. In sommige gevallen is aanpassing van het montagevlak vereist wanneer een nieuw model als vervanging wordt ont-vangen. KGI aanvaardt geen verantwoordelijkheid of aansprakelijkheid voor een dergelijke aanpassing. Voor het verkrijgen van een reparatie of vervanging krachtens de voorwaarden van deze garantie dient u het product indien mogelijk eerst naar de dealer te retourneren; de dealer zal u dan vertellen wat u voor de reparatie of vervanging moet doen. U moet dan een kopie van het originele aankoopbewijs meebrengen.

更换产品

FRANCAIS - GARANTIE – VERENIGDE STATEN
Klipsch Group, Inc. (KGI) garantit au client d'origine que ce produit est exempt de défauts de matériaux et de fabrication pendant une période de cinq (5) ans à compter de la date d'achat, à condition que le produit soit correctement utilisé et entretenu. Si ce produit présente un défaut de matériaux ou de fabrication, KGI, à son gré, (a) réparera le produit ou (b) le remplacera, sans frais de pièces ni de main-d'œuvre. Si le modèle de produit n'est plus disponible et que le produit ne peut être réparé de manière satisfaisante ou remplacé par un modèle identique, KGI, à son gré, pourra remplacer l'appareil par un modèle actuel de valeur égale ou supérieure. Dans certains cas, il peut être nécessaire de modifier la surface de montage dans le cas où un produit est remplacé par un modèle plus récent. Dans ce cas, KGI n'assume aucune responsabilité pour ces modifications. Pour obtenir la réparation ou le remplacement en garantie, vérifiez d'abord la possibilité de retourner l'appareil au revendeur, qui fournira des indications pour la réparation ou le remplacement. Vous devrez présenter une copie de la facture d'achat originale.

更换产品

SPANISH - GARANTIA – VERENIGDE STATEN
Klipsch Group, Inc. (KGI) garantiza al comprador original de varejo que este producto está exento de defectos de material e fabricación por un período de cinco (5) años a partir da data de compra, se